# COMUNE DI TRADATE Provincia di Varese

CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI TRADATE E L'ASSOCIAZIONE "SAN BERNARDO ODV" PER IL PERSEGUIMENTO DI FINALITA" DI PROMOZIONE TURISTICA, CULTURALE, ARTISTICA, SOLIDARISTICA E DI UTILITA' SOCIALE IN FORMA SUSSIDIARIA FINALIZZATA ALLA RACCOLTA FONDI PER IL RESTAURO DELLA CHIESETTA SAN BERNARDO

#### **SCRITTURA PRIVATA**

L'anno duemilaventidue, il giorno Tradate, sita in Piazza Mazzini n. 6

del mese di

nella residenza municipale di

#### TRA

Il Comune di Tradate (partita IVA 00223550127), di seguito denominato Comune, rappresentato dal Responsabile del Servizio Cultura geom. Giorgio Colombo, nato a Tradate il 9 aprile 1960, domiciliato per la carica in Tradate nella residenza municipale, il quale interviene nel presente atto in nome, per conto e nell'esclusivo interesse del Comune di Tradate che legalmente rappresenta ai sensi di legge ed abilitata alla stipula della presente convenzione ai sensi dell'art. 107, comma 3, lett. C) del D. Lgs. 267/00;

Ε

L'Associazione "SAN BERNARDO ODV", con sede a Tradate in ...... (partita IVA ......), rappresentata dal Presidente pro tempore Sig. ...... nato a ....., residente a Tradate in Via ...... n. ..., il quale dichiara di intervenire nel presente atto munito dei necessari poteri;

In esecuzione della Deliberazione G.C. n. ... del .....

### **PREMESSO**

- che il principio di sussidiarietà orizzontale, sancito dal comma 4 dell'articolo 118 della Costituzione, invita le Amministrazioni locali ad avvalersi dell'operato dei cittadini, singoli ed associati per lo svolgimento di compiti e funzioni ad esse assegnati;
- che il comma 5 dell'art. 3 del TUEL 267/2000 dispone che "i comuni e le province svolgano le loro funzioni anche attraverso le attività che possono essere adeguatamente esercitate dall'autonoma iniziativa dei cittadini e delle loro formazioni sociali;
- che l'Amministrazione Comunale riconosce il valore sociale e civile ed il ruolo nella società del volontariato, come espressione di partecipazione, solidarietà e pluralismo e, nel rispetto dell'autonomia, ne sostiene e favorisce l'apporto originale per il conseguimento delle più ampie finalità di carattere sociale, civile e culturale;
- che a Tradate è presente l'Associazione San Bernardo odv, che opera con le seguenti finalità: "promozione e organizzazione di attività musicali e concertistiche, apertura della chiesa con attività di divulgazione, cenni storici e racconti delle famiglie che hanno edificato la chiesa, supporto e collaborazione con altre associazioni del territorio in ambito culturale, pittorico e arti visive, oltre che ogni supporto alle necessità logistiche legate agli eventi di culto"
- che l'Associazione senza fini di lucro si è costituita con uno scopo ben preciso di organizzazione eventi aperti al pubblico per raccogliere fondi da destinare alla ristrutturazione della chiesa di San Bernardo esistente alla periferia di Tradate, sul confine con Lonate Ceppino:
- che la Chiesa sussidiaria di San Bernardo è la più antica del paese, con influssi gotici e ospita un antico affresco datato 1522;
- che durante il 2022 l'Associazione San Bernardo odv ha realizzato i seguenti eventi tutti destinati alla raccolta fondi per la chiesetta:
  - 7/5 e 8/5 Visite guidate tutta la giornata
  - 26/5 Processione e S. Rosario
  - 5/7 Processione per la siccità

- 24/7 Sogno d'amore concerto violino e pianoforte
- 31/7 Soave d'organo
- 20/8 Festa San Bernardo
- 24/9 Melodie di luce
- 29/10 Concerto Trio con 6 mani e 3 chitarre
- 16/12 Concerto di Natale

#### SI CONVIENE E STIPULA QUANTO SEGUE

### 1. OGGETTO DELLA CONVENZIONE E OBIETTIVI

La presente convenzione, regola i rapporti tra l'Associazione "San Bernardo odv" ed il Comune di Tradate, al fine di incrementare lo sviluppo sociale e culturale del Rione "San Bernardo", Rione di circa 200 abitanti e in particolare organizzare eventi e manifestazioni atti alla raccolta fondi da destinare alla ristrutturazione della chiesetta San Bernardo, fulcro e luogo simbolo del quartiere al confine tra Tradate e Lonate Ceppino.

#### 2. PROGRAMMAZIONE ATTIVITA' DELL'ASSOCIAZIONE

L'Associazione, costituitasi a fine 2021, ha realizzato nel corso del 2022 un'articolata programmazione, come in premessa elencata.

L'Associazione si impegna a presentare al Comune entro il mese di gennaio di ogni anno il proprio programma per l'anno a venire.

### 3. ONERI A CARICO DELL'ASSOCIAZIONE

- a) L'Associazione si impegna ad organizzare, durante tutti gli anni di validità della presente convenzione, iniziative atte ad aggregare le persone residenti nel Rione, attraverso l'organizzazione di manifestazioni, eventi, sagre, convegni, incontri a carattere ludicoculturale.
- b) L'Associazione si impegna a perseguire i propri fini istituzionali, riportati nello statuto e a svolgere le attività previste dal presente schema di convenzione;
- c) Saranno a carico dell'Associazione tutti gli oneri relativi all'organizzazione delle iniziative. Potranno essere previste attività con una partecipazione del costo a carico dei fruitori;
- d) Tutte le attività e le iniziative dovranno essere svolte nel rispetto delle normative vigenti.
   La titolarità delle stesse è in capo all'Associazione che se ne assume ogni responsabilità civile e penale;
- e) L'Associazione individua un responsabile che risponda dei rapporti con il Comune e che rappresenti la figura costante di riferimento per tutto quanto attiene la convenzione;
- f) L'Associazione si impegna a garantire il decoro e la pulizia della Chiesetta San Bernardo, nonché al taglio del verde e delle erbe infestanti dell'area di pertinenza del luogo sacro;
- g) L'Associazione dovrà entro il 31 dicembre di ogni anno depositare dichiarazione attestante le somme raccolte a favore della ristrutturazione della Chiesetta San Bernardo, nonché indicare i lavori anche parzialmente eseguiti, rispetto al progetto approvato dalla Sovrintendenza.

### 4. ONERI A CARICO DEL COMUNE

Il Comune riconosce all'Associazione un contributo annuo di € 5.000,00 per tutto il periodo di validità della convenzione

### 5. RELAZIONE SULL'ATTIVITA' SVOLTA

Annualmente l'Associazione presenterà entro il 31 Dicembre relazione sull'attività svolta.

#### 6. DURATA

La presente convenzione ha durata di anni tre, dall'1.1.2022 al 31.12.2024.

## 7. FORO COMPETENTE

Qualunque contestazione relativa al presente contratto sarà deferita all'autorità giudiziaria competente del Foro di Varese.

## 8. TRATTAMENTO DATI

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 13 del D. Lgs. n. 196/2003 e dell'art. 13 del GDPR 2016/679 titolare dei dati rilasciati ai fini dell'affidamento di cui al presente contratto è il Comune di Tradate in persona del Sindaco pro-tempore, che è obbligato a trattarli per la solo finalità di esecuzione del contratto e per le finalità di legge connesse al conferimento dell'appalto ai sensi dell'art. 37 del Regolamento UE 2016/679, per il solo periodo di validità del contratto.

Il titolare alla conclusione del rapporto dovrà consentire la

portabilità dei dati su dispositivo mobile facilmente leggibile e l'affidatario ha diritto di revocare il consenso, con decorrenza dalla sottoscrizione del presente contratto, nell'ipotesi di utilizzo degli stessi dati per finalità diverse da quelle disciplinate nei precedenti articoli.

Dal titolare i dati saranno custoditi per il solo tempo necessario e il trattamento sarà fatto dal titolare a mezzo dal Responsabile del Settore Cultura sport e tempo libero Geom. Giorgio Colombo, che li tratterà assicurando la correttezza, liceità, pertinenza, trasparenza e riservatezza. Il dati saranno trattati dal soggetto incaricato mediante acquisizione dei documenti in forma cartacea ed elettronica e mediante procedure di archiviazione, anche informatizzate, che ne garantirà la riservatezza. Il trattamento sarà effettuato con logiche di organizzazione ed elaborazione correlate e saranno utilizzati standard di sicurezza elevati; che si useranno tecnologia ed applicativi; che i dati non saranno oggetto di profilazione. Informa l'interessato che ha diritto in ogni momento di accedere ai dati personali ed esercitare i diritti previsti dal GDPR UE 2016/679 ivi compresa la cancellazione (diritto all'oblio), e che può revocare il consenso quando ritenga che non sussistano più le condizioni che rendono necessario l'utilizzo del dato.

Le Parti acconsentono al trattamento dei dati contenuti nel presente Contratto per le sole finalità connesse agli adempimenti degli obblighi contrattuali nel rispetto delle disposizioni previste dal D. Lgs. n. 196 del 30 giugno 2003, e sue successive modifiche, integrazioni o sostituzioni, il trattamento dei dati personali acquisiti sarà improntato ai principi di correttezza, liceità e trasparenza e di tutela della riservatezza e dei diritti ivi previsti.

### 9. NORME DI LEGGE

Per quanto non espressamente previsto dal presente contratto, le parti faranno riferimento alle vigenti disposizioni di legge applicabili in materia e in particolare alle disposizioni del Codice Civile.

# 10. REGISTRAZIONE

Il presente atto, redatto in forma di scrittura privata, è soggetto a registrazione solo in caso d'uso ai sensi del DPR 131 del 26/04/1986 tariffa parte II art. 2.

#### 11. CLAUSOLA RISOLUTIVA

La presente convenzione può essere risolta anticipatamente nei seguenti casi:

a) In caso di mancato rispetto delle prescrizioni della presente convenzione;

<ul> <li>b) in caso di mancata sostenibilità degli impegni assunti dal Comune di Tradate a seguito di impreviste e subentrate norme in materie di Finanza Locale.</li> </ul>	
Letto, confermato, sottoscritto.	
Per l'Associazione "San Bernardo odv"  Il Presidente  ()	Per il Comune di Tradate Il Responsabile del Servizio (Geom. Giorgio Colombo)